

DATENSCHUTZERKLÄRUNG FÜR KUNDEN

Datenerhebung im Rahmen der Durchführung und Abwicklung unserer Leistungen und Aufgaben

a. Präambel

Die Unternehmen NGM Aktiengesellschaft (hiernach als Unternehmen bezeichnet) mit Sitz Bahnstrasse 3, 9494 Schaan, verarbeiten Informationen und personenbezogene Daten über Sie. Grundsätzlich erfolgt diese Informationsverarbeitung durch die Unternehmen im Rahmen bestehender oder anzubahnender Geschäftsbeziehungen, einschliesslich der Nutzung der Websites. Die Unternehmen sind um den bestmöglichen Schutz Ihrer personenbezogenen Daten bemüht. Verantwortlicher im Sinne der EU-Datenschutzgrundverordnung DSGVO (nachfolgend "DSGVO") ist die NGM Aktiengesellschaft, Bahnstrasse 3, 9494 Schaan.

b. Zwecke der Datenverarbeitung

We process personal data from our clients for the following purposes:

- activities pursuant to the Trustees Act and the Persons and Companies Act, in particular:
 - mandate administration (incl. administration of legal entities);
 - fulfilment of statutory accounting requirements;
 - correspondence;
 - compliance with legal requirements in connection with the Lawyers Act, the Trustees Act, the Persons and Companies Act, and the Civil Code).

Wir verarbeiten personenbezogene Daten von unseren Klienten für folgende Zwecke:

- Tätigkeiten gemäss dem Treuhändergesetz und dem Personen- und Gesellschaftsrecht, insbesondere:
 - Mandatsverwaltung (inkl. Rechtsträgerverwaltung);
 - Erfüllung der gesetzlichen Buchführungspflichten;
 - Schriftverkehr;
 - Erfüllung gesetzlicher Pflichten in Zusammenhang mit dem TrHG, PGR und dem ABGB.

c. Datenkategorien

In unseren Datenverzeichnissen werden zur Erfüllung unserer Tätigkeiten im Umfang der unter a. angeführten Zwecke folgende Datenkategorien nach Art. 9 DSGVO unmittelbar verarbeitet:

Datenkategorie	Datenbeschreibung	Datenempfänger
Klienten- und Adressdaten	Name, Firma, Geburtsdatum, Privat- und/oder Geschäftsadresse, Nationalität, Beruf, Telefonnummer, Emailadresse	z.B. externe Dienstleister (etwa Banken, Vermögens-verwalter, Revisoren) und öffentliche Stellen (z.B. Aufsichts- oder Steuerbehörden)
Legitimationsdaten	Identifikationsdokumente, u.a. Pass- oder Ausweiskopien, Utility bills, Steuernummern, Sterbeurkunden;	Banken, Vermögens-verwalter, Vermittler, Treuhandgesellschaften, Steuerberater

	Authentifikationsdaten, u.a. Unterschriftenproben	
Sorgfaltspflichtdokumente	u.a. Vertragspartner, Identifikation der wirtschaftlich Berechtigten, Profil der Geschäftsbeziehung mit Informationen über den beruflichen und persönlichen Hintergrund (z.B. Beruf und Hobbies), AML/CTF Listenabgleiche, Abklärungen nach dem SPG	Liechtensteinische Banken und Vermögensverwalter (mit dem Mandat verbundene Sorgfaltspflichtige)
Mandatsinformationen	u.a. Gesellschaftsdokumente, Bankunterlagen, Korrespondenz, SPG-Unterlagen, Steuerdaten, Organbeschlüsse	Liechtensteinische Behörden aufgrund gesetzlicher Verpflichtungen
Buchführungsdaten	Transaktions- und Buchungsinformationen	Liechtensteinische Behörden aufgrund gesetzlicher Verpflichtungen
Korrespondenz	Klientenaufträge, Allgemeines	Banken und Organmitglieder, liechtensteinische Behörden aufgrund gesetzlicher Verpflichtungen
Rechtsträgerdaten	Statuten, Beistatuten, Zertifikate, Mandatsverträge, Zeichnungsberechtigungen	Handelsregister und liechtensteinische Behörden aufgrund gesetzlicher Verpflichtungen
Steuerdaten	FATCA-, AIA-, LDF-Meldungen	Steuerbehörden aufgrund gesetzlicher Verpflichtungen

d. Datenzugriff und Weiterleitung

Personenbezogene Daten von Klienten werden von uns ausschliesslich zur Erfüllung unserer vertraglichen, gesetzlichen und aufsichtsrechtlichen Pflichten zu den unter Pkt. a angeführten Zwecken verarbeitet.

Dazu können folgende Stellen personenbezogene Daten erhalten:

- Gruppenunternehmen;
- externe Dienstleister und Stellen (etwa Banken, Vermögensverwalter, Versicherungen, Rechtsanwälte, Revisoren; Lieferanten, Händler, Transportunternehmen, Subunternehmer oder sonstige Kooperationspartner; Verbände, Einrichtungen öffentlichen Interesses); eine Weiterleitung der Daten an uns durch dritte Dienstleister erfolgt nur mit ausdrücklicher Einwilligung des Klienten.

Sind von uns gesetzliche oder aufsichtsrechtliche Pflichten zu erfüllen, können insbesondere folgende Stellen personenbezogene Daten erhalten:

- Stellen und öffentliche Stellen (z.B. Aufsichtsbehörden, Gerichte);
- Steuerbehörden [u.a. im Rahmen des Automatischen Informationsaustausches (AIA, FATCA)].

e. Herkunft der Daten

Die Daten werden direkt (etwa bei Besprechungen oder im Rahmen von Korrespondenz mit Klienten; interne Hintergrund- und Sorgfaltspflichtabklärungen) und teilweise durch dritte Dienstleister (wie Banken, Vermögensverwalter, Revisoren) erhoben.

f. Speicherfrist

Die personenbezogenen Daten werden während der aufrechten Geschäftsbeziehung verarbeitet und gespeichert, sofern keine speziellen kürzeren Lösungsfristen bestehen. Nach Beendigung der Geschäftsbeziehung werden diese Daten auf Grund gesetzlicher Bestimmungen (PGR, SPG) für mindestens 10 Jahre aufbewahrt. Eine längere Aufbewahrung der Daten erfolgt ausschliesslich auf der Grundlage gesetzlicher oder vertraglicher Aufbewahrungspflichten oder aus Beweis Zwecken innerhalb der Verjährungsvorschriften.

g. Automatisierte Entscheidungsfindung (Art. 22 DSGVO)

Es findet keine automatisierte Auswertung Ihrer Daten statt. Sollten derartige Verfahren im Einzelfall eingesetzt werden, informieren wir die Klienten im gesetzlich vorgesehenen Umfang.

h. Ihre Rechte

1. Auskunftsrecht

Sie haben das Recht, Auskunft über die Sie betreffenden Daten, die von den Unternehmen gespeichert werden, zu verlangen. Ein Auskunftsgesuch ist zusammen mit einem Identitätsnachweis in schriftlicher Form an den Verantwortlichen (siehe lit. i.) zu richten.

Nach Erhalt Ihres Auskunftsgesuchs wird Ihnen innert der gesetzlichen Frist von 30 Tagen Auskunft erteilt. Die Auskunft kann verweigert, eingeschränkt oder aufgeschoben werden, soweit dies gesetzlich vorgesehen oder wegen überwiegendem Interesse eines Dritten oder eines angefragten Unternehmens erforderlich ist.

Das Auskunftsgesuch kann mit einem Antrag auf Berichtigung oder Löschung von Daten verbunden werden.

2. Recht auf Berichtigung oder Löschung

Sie haben das Recht, schriftlich und unentgeltlich eine Berichtigung oder Löschung der Sie betreffenden Daten zu verlangen, soweit diese unrichtig sind oder zu Unrecht gespeichert oder bearbeitet werden. Ein begründeter Antrag auf Berichtigung oder Löschung ist unter Beischluss eines Identitätsnachweises an den Verantwortlichen (siehe lit. i.) zu richten.

Ihr Berichtigungs- oder Lösungsantrag wird nach Erhalt innert angemessener Frist bearbeitet. Die Erledigung Ihres Berichtigungs- oder Lösungsantrages wird Ihnen in der Folge bestätigt.

Einer Löschung können unter Umständen gesetzliche Vorschriften entgegenstehen. In einem solchen Fall werden die Unternehmen die Sie betreffenden Daten nur in jenem Umfang weiterverarbeiten, der zur Erfüllung der gesetzlichen Verpflichtungen erforderlich ist.

3. Widerspruchs- oder Widerrufsrecht

Sie haben das Recht, schriftlich gegen die Bearbeitung der Sie betreffenden Daten ganz oder teilweise zu widersprechen oder Ihre Einwilligung zur Datenbearbeitung zu widerrufen. Ein Widerspruch oder Widerruf ist zusammen mit einem Identifikationsnachweis schriftlich an den Verantwortlichen (siehe lit. i) zu richten.

Der Zugang Ihres Widerspruchs oder Widerrufs wird Ihnen bestätigt und in der Folge werden die betroffenen Daten gelöscht. Der Befolgung eines Widerspruches oder Widerrufs können unter Umständen gesetzliche Vorschriften entgegenstehen.

In einem solchen Fall werden die Unternehmen die Sie betreffenden Daten nur in jenem Umfang weiterverarbeiten, als dies zur Erfüllung der gesetzlichen Verpflichtungen erforderlich ist.

4. Sperrungsrecht

Sie haben das Recht, die Sie betreffenden Daten für die Weitergabe an Dritte zu sperren. Ein Antrag auf Sperrung ist unter Beilage eines Identitätsnachweises schriftlich an den Verantwortlichen (siehe lit. i) zu richten.

Der Zugang Ihres Antrages auf Sperrung wird Ihnen bestätigt und Ihr Antrag wird innert angemessener Frist erledigt.

Einer Sperrung können unter Umständen gesetzliche Vorschriften entgegenstehen. In einem solchen Fall werden die Unternehmen die Sie betreffenden Daten nur in dem Umfang an Dritte weitergeben, wie dies zur Erfüllung der gesetzlichen Pflichten erforderlich ist.

5. Beschwerderecht

Sie haben das Recht, eine Beschwerde bei der zuständigen liechtensteinischen Aufsichtsbehörde einzureichen. Sie können sich auch an eine andere Aufsichtsbehörde eines EU- oder EWR Mitgliedstaates wenden, bspw. an Ihrem Aufenthalts- oder Arbeitsort oder am Ort des mutmasslichen Verstosses.

Die Kontaktdaten der in Liechtenstein zuständigen Datenschutzstelle lauten wie folgt:

Datenschutzstelle Liechtenstein

[Datenschutzstelle :: Datenschutzstelle](#)

i. Kontakt

Bei Fragen zum Datenschutz und zur Datenverarbeitung wenden Sie sich bitte schriftlich an den Verantwortlichen. Sie erreichen den Verantwortlichen wie folgt:

NGM Aktiengesellschaft
Bahnstrasse 3
LI-9494 Schaan
+423 236 40 40
office@ngm-ag.com